

RUMÄNISCHE VOLKSTÄNZE

ROUMANIAN FOLK DANCES / DANSES POPULAIRES ROUMAINES

Violine

I

Béla Bartók

Transkription für Violine und Klavier
von Zoltán Székely

Allegro moderato (♩ = 60) V [5]

II

Allegro (♩ = 144)

rit. mf

Violine

Andante (circa $\text{♩} = 90$)

III

5

10

15

20

25

30

35

40

mp

smorzando

IV

Molto moderato ($\text{♩} = 100$)

5

10

15

molto espr.

mf più espr.

p

Violine

pp

20

25

30

dim.

This section of the score consists of four staves of music. The first staff begins with a piano (*pp*) dynamic and a *f* (forte) dynamic marking. The music features a series of eighth-note patterns with various accidentals. Measure numbers 20, 25, and 30 are indicated in boxes above the staves. The fourth staff concludes with a *dim.* (diminuendo) marking.

V

Allegro (♩ = 160)

5

10

15

20

25

attacca

This section of the score consists of six staves of music. It begins with the tempo marking *Allegro* and a metronome marking of 160 (♩ = 160). The music is characterized by a rhythmic pattern of eighth notes. Measure numbers 5, 10, 15, 20, and 25 are indicated in boxes above the staves. The section ends with the instruction *attacca*.

Violine

VI

Allegro (♩ = 152)

Violin VI musical score, measures 5 to 60. The score is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It begins with a tempo marking of *Allegro* (♩ = 152). The music features a continuous eighth-note pattern with various articulations and dynamics. Key markings include *più f* at measure 16, *Più allegro* (♩ = 160) at measure 20, *dim.* at measure 30, and *sempre ff* at measure 45. Measure numbers 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, and 60 are indicated in boxes. The score concludes with a double bar line and a fermata at measure 60.

VERZEICHNIS DER TÄNZE

LISTE DES DANSES

LIST OF DANCES

-
- | | | |
|--|-------------------|---|
| I. JOCUL CU BĂȚĂ
(Der Tanz mit dem Stabe) | aus
de
from | Mezőszabad, Maros-Torda
(Volniceni, Mureș Turda) |
| II. BRĂUL | aus
de
from | Egres, Torontál
(Igrış, Torontal) |
| III. PE LOC
(Der Stampfer) | aus
de
from | Egres, Torontál
(Igrış, Torontal) |
| IV. BUCIUMEANA
(Tanz der Butschumer) | aus
de
from | Bisztra, Torda-Aranyos
(Bistra, Turda Arieș) |
| V. „POARGA“ ROMĂNEASCĂ
(Rumänische Polka) | aus
de
from | Belényes, Bihar
(Beiuș, Bihor) |
| VI. MĂNUNTELUL, 1. tema
(Schnelltanz) | aus
de
from | Belényes, Bihar
(Beiuș, Bihor) |
| MĂNUNTELUL, 2. tema
(Schnelltanz) | aus
de
from | Nyágra, Torda-Aranyos
(Neagra, Turda Arieș) |



All rights in the U.S.A. owned and controlled by Boosey & Hawkes, Inc. New York

RUMÄNISCHE VOLKSTÄNZE

ROUMANIAN FOLK DANCES / DANSES POPULAIRES ROUMAINES

I

Béla Bartók
Transkription für Violine und Klavier
von Zoltán Székely

Allegro moderato (♩: 80)

The musical score is presented in four systems, each with a Violin staff on top and a Piano staff on the bottom. The Violin staff uses a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The Piano staff uses a grand staff with treble and bass clefs and the same key signature. Measure numbers 5, 10, 15, 20, and 25 are indicated in small boxes above the Violin staff. The music features a mix of eighth and sixteenth notes in the Violin part, and block chords and moving bass lines in the Piano part. The tempo is marked 'Allegro moderato' with a metronome marking of 80 quarter notes per minute.

Universal Edition Nr. 8474

30

p

35

piu. cresc. molto

arco

cresc. molto

40

45

p

50

cresc. molto

poco allarg.

cresc. molto

f

poco allarg.

Allegro

First system of musical notation, measures 28-30. The upper staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The lower staff contains a bass line with chords and eighth notes. Measure numbers 28 and 30 are boxed at the bottom of the lower staff.

Second system of musical notation, measures 31-33. The upper staff continues the melodic line. The lower staff features a more active bass line with sixteenth-note patterns. Measure number 33 is boxed at the bottom of the lower staff.

Third system of musical notation, measures 34-36. The upper staff shows a melodic line with some rests. The lower staff has a bass line with chords and eighth notes. Measure numbers 34 and 36 are boxed at the bottom of the lower staff.

Fourth system of musical notation, measures 37-39. The upper staff continues the melodic line. The lower staff has a bass line with chords and eighth notes. Measure numbers 37 and 39 are boxed at the bottom of the lower staff.

Allegro (f-ss)

II

III

Andante (circa $\text{♩} = 90$)

6

pp molto legato
due pedali

10

15

20

piu p

25

30

volo

35

40

ppp
smorzando
smorzando

1

IV

Molto moderato (♩=100)

This musical score is for a piece in 4/4 time, marked "Molto moderato" with a tempo of 100 beats per minute. It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The score is divided into six systems, each with a measure number in a box: 5, 10, 15, 20, 25, and 30. The vocal line features a melodic line with various ornaments and slurs. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving bass lines. Dynamics include *molto espr.*, *mf*, *mf più espr.*, *p*, *pp*, *f espr.*, and *meno f*. The piece concludes with a *dim.* (diminuendo) marking.

V

Allegro (♩ = 120)

The musical score consists of four systems of piano notation. Each system includes a grand staff with a treble and bass clef. The first system (measures 9-10) features a melodic line in the treble clef and a bass line in the bass clef, with a fermata over the final measure. The second system (measures 11-12) continues the melodic and bass lines. The third system (measures 13-14) includes a measure number '10' in a box above the treble staff. The fourth system (measures 15-16) includes measure numbers '(4)' and '(3)' above the treble staff. The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature.

16

Musical score system 1, measures 16-19. Treble clef with a melodic line of eighth notes. Piano accompaniment in the right and left hands with chords and a bass line.

20

Musical score system 2, measures 20-24. Treble clef with a melodic line of eighth notes. Piano accompaniment in the right and left hands with chords and a bass line.

Musical score system 3, measures 25-29. Treble clef with a melodic line of eighth notes. Piano accompaniment in the right and left hands with chords and a bass line.

25

Musical score system 4, measures 30-34. Treble clef with a melodic line of eighth notes. Piano accompaniment in the right and left hands with chords and a bass line.

attacca

VI

Allegro (♩: 152)

5

10

15

Piu allegro (♩: 160)

20

25

30

35 11

40

45

50

piu f

55

60